

Quelques Aspects de la Diffusion du "Somnium Scipionis" de Cicéron au Moyen Age (du IX^e au XII^e Siècle)

5511

MUNK OLSEN, B. par B. MUNK OLSEN
1976

A en juger par le nombre de manuscrits actuellement conservés, le *Somnium Scipionis* a été une des œuvres de Cicéron les plus lues au moyen âge; plus précisément, il occupe la seconde place après le *De inuentione* (ou à la rigueur la troisième s'il faut insérer dans le palmarès la *Rhetorica ad Herennium* que les manuscrits médiévaux attribuent à Cicéron unanimement et sans la moindre hésitation) et il devance même, de plusieurs longueurs, des traités pourtant populaires comme le *De officiis*, le *De amicitia* ou le *De senectute*.

Si, en excluant les extraits de faible étendue et en considérant des *membra disiecta* comme une seule unité, on fait le compte des manuscrits ou fragments de manuscrits des œuvres cicéroniennes copiés du début du IX^e siècle jusqu'à la fin du XII^e et encore conservés, on arrive approximativement aux résultats suivants:

De inuentione	144
(<i>Rhetorica ad Herennium</i>)	129
Somnium Scipionis	100
De officiis	54
De amicitia	54
Topica	45
De senectute	34
In L. Catilinam orationes	23
(<i>Inuentione</i> in Sallustium)	21
Paradoxa Stoicorum	20
Philippicae orationes	18
Tusculanae disputationes	17
Pro Q. Ligario oratio	15
Pro M. Marcello oratio	16
De natura deorum	13
De diuinatione	12
Pro rege Deiotaro oratio	12
Timaeus	9
De fato	8
Partitiones oratoriae	7
In Verrem orationes	7

Aratea	7
De oratore	6
De legibus	6
Epistulae ad familiares	6
(<i>Oratio pridie quam in exilium iret</i>)	6
Academica posteriora	5
Pro L. Balbo oratio	5
Pro M. Caelio oratio	5
De haruspicio responsis oratio	5
De prouinciis consularibus oratio	5
Oratio cum senatui gratias egit	5
Oratio cum populo gratias egit	5
Pro P. Sestio oratio	5
In P. Vannium testem interrogatio	5
De domo sua oratio	4
Academica priora	3
De finibus bonorum et malorum	3
De optime genere oratorum	3
Pro lege Manilia oratio	3
Pro T. Annio Milone oratio	3
(<i>Epistula ad Octavianum</i>)	2
Pro A. Lincinio Archia poeta oratio	2
Pro A. Caecina oratio	2
In L. Pisenum oratio	2
Pro Cn. Plancio oratio	2
Pro P. Sulla oratio	2
Epistulae ad Atticum	1
Brutus	1
Orator	1
Pro A. Cluentio Habito oratio	1
Pro L. Valerio Flacco oratio	1
Pro M. Fonteio oratio	1
De lege agraria oratio	1

Pour nous limiter au *Somnium Scipionis*, nous avons essayé de dresser une liste des manuscrits antérieurs au XIII^e siècle; elle n'est certainement pas exhaustive: bien des catalogues, surtout anciens, ne mentionnent pas séparément le *Somnium* et le considèrent comme un appendice au commentaire de Macrobie; bien des manuscrits ont reçu des datations très erronées dans les répertoires et les

catalogues et, enfin, quelques manuscrits ou fragments se cachent probablement toujours dans des bibliothèques mal connues ou même dans les reliures de manuscrits ou de livres anciens. Jusqu'à plus ample informé, nous devons donc nous contenter d'une liste provisoire de cent manuscrits répartis dans quarante-deux bibliothèques de l'Europe et des États-Unis:

- (1) ADMONT, Stiftsbibliothek, 514.
S. XII. Origine: Autriche (Buberl).
- (2) ANN ARBOR, University of Michigan, 195.
S. XII. Origine: « Allemagne ».
- (3) ANVERS, Museum Plantin-Moretus, M. 87 (73) (**).
S. XII.
- (4) AVRANCHES, Bibliothèque Municipale, 226 - I (*).
S. XII. XIII.
- (5) BALTIMORE, Walters Art Gallery, W 22.
S. XII.
- (6) BAMBERG, Staatsliche Bibliothek, Class. 38 (M. IV. 15) (**).
S. XI. Origine: Italie?
Sigle: B (Willis, Ziegler).
- (7) BERLIN, Deutsche Staatsbibliothek, Hamilton 421 (**).
S. XII. Origine: Italie (Boese).
- (8) BERLIN, Deutsche Staatsbibliothek, Philipps 1787 (**).
S. X. XI.
- (9) BERLIN, Staatsbibl. preussischer Kulturbesitz, lat. 2° 389 (**).
S. XI.
- (10) BERLIN, Staatsbibl. preuss. Kulturbesitz, lat. 4° 220 (**).
S. XII².
- (11) BERLIN, Staatsbibl. preuss. Kulturbesitz, lat. 8° 8 (**).
S. XII.
- (12) BERN, Burgerbibliothek, 436 (**).
S. XII.
- (13) BRUXELLES, Bibliothèque Royale, 10038-10053 - III (**).
S. XII.
- (14) BRUXELLES, Bibliothèque Royale, 10146 (**).
S. XI.
- (15) BURGO DE OSMÁ, Biblioteca Catedralica, 7.
S. XII. Origine: « France ».
- (16) CAMBRIDGE, Corpus Christi College, 71 (*).
S. XII.
- (17) CAMBRIDGE, Trinity College, R. 9. 23 - I (824) (**).
S. XII.
- (18) DOUAI, Bibliothèque Municipale, 695 - II (**).
S. XII. Origine: France.
- (19) DRESDEN, Sächsische Landesbibliothek, Dc 124.
S. XII.
- (20) EDINBURGH, University Library, D. b. IV. 6.
S. XII. Origine: « Angleterre ».
- (21) ERFURT, Wissenschaftliche Allgemeinbibl., Amplon. q. 8.
S. XII m.
- (22) FIRENZE, Biblioteca Laurenziana, Plur. 51. 14 (**).
S. XI. Origine: Italie.
Sigle: L (Ziegler).
- (23) FIRENZE, Biblioteca Laurenziana, Gadd. 90 sup. 79.
S. XII.
- (24) FIRENZE, Biblioteca Laurenziana, S. Croce 22 sin. 9 (**).
S. XI. Origine: Allemagne?
Sigle: M (Ziegler).
- (25) FIRENZE, Biblioteca Laurenziana, S. Marco 287 (**).
S. XII. Origine: Italie.
- (26) FIRENZE, Biblioteca Laurenziana, Strozz. 49 (**).
S. XI. Origine: Italie du Sud (écriture bénéventaine).
- (27) FIRENZE, Biblioteca Laurenziana, Strozz. 74 (**).
S. XII. Origine: Italie.
- (28) FIRENZE, Biblioteca Riccardiana, 130 (**).
S. XII.
Sigle: Z (Ziegler).

- (29) FIRENZE, Biblioteca Riccardiana, 716 (**).
S. XII. Origine: Italie.
Sigle: Y (Ziegler).
- (30) GENT, Bibl. der Rijksuniversiteit, 92 (**).
S. XII¹ (avant 1120). Origine: France.
Saint-Omer (copiste: Lambert de Saint-Omer).
- (31) GÖTTINGEN, Niedersächsische Staats- und Universitätsbibl., 115.
S. XII. Origine: « France ? ».
- (32) KÖLN, Erzbischöfliche Diözesanbibl., 186 (**).
S. XI in. Origine: Allemagne.
Sigle: D (Herescu).
- (33) KØBENHAVN, Kgl. Bibliotek, Gl. kgl. Saml. 1909 4^c (**).
S. XII. Origine: Italie.
- (34) LEIDEN, Bibl. der Rijksuniversiteit, B. P. L. 168 (**).
S. XII².
- (35) LEIDEN, Bibl. der Rijksuniversiteit, Voss. lat. q. 33 – II (**).
S. XI.
- (36) LEIDEN, Bibl. der Rijksuniversiteit, Voss. lat. q. 44 (**).
S. XII.
- (37) LONDON, British Museum, Addit. 11035 (**).
S. X¹XI. Localisation: Trèves, St. Euchaire (ex-libris, s. XII).
- (38) LONDON, British Museum, Addit. 11942 (*).
S. XII.
- (39) LONDON, British Museum, Addit. 11943 (*).
S. XII².
- (40) LONDON, British Museum, Cotton Faustina C. i–II (*).
S. XII.
Sigle: C (Willis)
- (41) LONDON, British Museum, Harley 2652 (*).
S. XII.
- (42) LONDON, British Museum, Harley 5204 (*).
S. XII XIII. Origine: Italie.
- (43) LONDON, Lambeth Palace Library, 342–II.
S. XII. Origine: Angleterre (James).
- (44) LYON, Bibliothèque Municipale, 167 (99).
S. XII.
- (45) MILANO, Biblioteca Ambrosiana, H 3 sup. (**).
S. XII¹.
Sigle: H (Ziegler).
- (46) MÜNCHEN, Bayerische Staatsbibliothek, Clm. 407 (**).
S. XII/XIII ?
- (47) MÜNCHEN, Bayerische Staatsbibl., Clm. 4612–III (**).
S. XII. Origine: Allemagne.
Sigle: C (Ziegler).
- (48) MÜNCHEN, Bayerische Staatsbibl., Clm. 6362 (**).
S. XI. Origine: Allemagne. Localisation: Freising (ex-libris, s. XII)
Sigle: F (Ziegler).
- (49) MÜNCHEN, Bayerische Staatsbibl., Clm. 6369 (**).
S. XI.
- (50) MÜNCHEN, Bayerische Staatsbibl., Clm. 14436 (**).
S. XI. Origine: Allemagne du Sud, en partie copié par Hartwic à Saint-Emmeran de Ratisbonne (Bischoff).
Sigle: R (Ziegler).
- (51) MÜNCHEN, Bayerische Staatsbibl., Clm. 14619.
S. XII.
Sigle: E (Ziegler).
- (52) MÜNCHEN, Bayerische Staatsbibl., Clm. 18208 (**).
S. XII XIII ?
- (53) MÜNCHEN, Bayerische Staatsbibl., Clm. 19471 (**).
S. XII.
Sigle: T (Ziegler).
- (54) NAPOLI, Biblioteca Nazionale, V. A. 11–I (**).
S. XII. Origine: Italie.
- (55) NAPOLI, Biblioteca Nazionale, V. A. 12 (**).
S. XII¹.

- (56) OXFORD, Bodleian Library, Auct. F. 1. 9 (4137) (*).
S. XII m. Origine: Angleterre.
- (57) OXFORD, Bodleian Library, Auct. F. 2. 20 (2186) (**).
S. XI². Origine: Angleterre (Pächt & Alexander).
- (58) OXFORD, Bodleian Library, Auct. T. 2. 27 - I (20637) (**).
S. X ex. Origine: France (Pächt & Alexander).
Sigle: D (Willis).
- (59) OXFORD, Bodleian Library, D'Orville 77 (16955) (**).
S. XI in. Origine: Allemagne du Sud (Pächt & Alexander).
- (60) OXFORD, Bodleian Library, Selden Supra 26 - IV (3414) (**).
S. XII². Origine: Angleterre? (Pächt & Alexander).
- (61) OXFORD, Lincoln College, lat. 27 - V (**).
S. XII.
- (62) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 6365 (**).
S. XI in. Origine: Fleury (Wilmart).
- (63) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 6371 (**).
S. XI².
Sigle: P (Willis, Ziegler).
- (64) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 6415 (**).
S. XII ex. Origine: France.
- (65) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 6570 - II (**).
S. XII ex.
- (66) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 6619 (**).
S. XII m. Origine: France.
- (67) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 6621 (**).
S. XII². Origine: France.
- (68) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 6622 (**).
S. XII.
- (69) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 6764 (**).
S. XII². Origine: France?
- (70) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 8663 (**).
S. X. Origine: France. Localisation: Fleury (inscriptions, s. XI).
- (71) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 10195 (**).
S. XI. Origine: Allemagne occidentale. Localisation: Echternach, St-Willibrord (exlibris, s. XII).
- (72) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 11123 (**).
S. XII.
- (73) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 15170 - V (**).
S. XII.
- (74) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 16677 (**) (+ VATICAN, Reg. lat. 1587 - IV).
S. IX. Origine: France.
Sigle: E (Willis).
- (75) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 16680 - I (**).
S. XII ex.
- (76) PARIS, Bibliothèque Nationale, lat. 18421 (**).
S. XII.
- (77) PARIS, Bibliothèque Nationale, n. a. l. 454 (**).
S. IX². Origine: France, Corbie, St-Pierre (Bischoff).
Sigle: A (Ziegler).
- (78) PARIS, Bibliothèque Nationale, n. a. l. 1611 - II (**) (+ ORLEANS, Bibliothèque Municipale, 267 (223)).
S. XXI.
- (79) PRAHA, Universitní knihovna, VIII. H. 32 - I (1650)
S. XII. Origine: France (Spunar).
Sigle: K (Salač).
- (80) SANKT FLORIAN, Stiftsbibliothek, XI. 586.
S. XII.
- (81) SANKT GALLEN, Stiftsbibliothek, 65 - I (*).
S. X. Origine: Saint-Gall (Bruckner).
- (82) TORINO, Biblioteca del Ré, Varia 55.
S. XII. Origine: Italie (E. Pellegrin).

- (83) TORINO, Biblioteca Nazionale, D. V. 38 - III (**).
S. XII. Origine: France ?
- (84) TROYES, Bibliothèque Municipale, 804 - III (**).
S. XI.
- (85) TROYES, Bibliothèque Municipale, 1351 (**).
S. XII². Origine: France.
- (86) UTRECHT, Bibl. der Rijksuniversiteit, 811 (*).
S. XII/XIII.
- (87) VATICAN, Ottoboni lat. 1516.
S. XII/XIII. Origine: France (Y.-F. Riou).
- (88) VATICAN, Ottoboni lat. 1939.
S. XI ex. Origine: Italie du Sud, Mont-Cassin (Lowe).
- (89) VATICAN, Palat. lat. 1341 - II (*).
S. X. Origine: Lorsch (Bischoff).
Sigle: Q (Finch).
- (90) VATICAN, Reg. lat. 1367 (**).
S. XII¹. Origine: Italie.
- (91) VATICAN, Reg. lat. 1405 (**) (+ VATICAN, Reg. lat. 1207).
S. XI. Origine: Allemagne ?
- (92) VATICAN, Reg. lat. 1439 (**).
S. XII ex.
- (93) VATICAN, Vat. lat. 1546.
S. XI/XII.
- (94) VATICAN, Vat. lat. 1547.
S. XII ex.
- (95) VATICAN, Vat. lat. 1548 - I.
S. XI ex.
- (96) VATICAN, Vat. lat. 3227 (*).
S. XI/XII. Origine: Italie du Sud, Mont-Cassin (Lowe).
Sigle: V (Seibel, Ziegler).
- (97) VATICAN, Vat. lat. 3874 (**).
S. XII.
- (98) VATICAN, Vat. lat. 5135.
S. XII.
- (99) WIEN, Österreichische Nationalbibliothek, 165 - II (*).
S. XII ex. Origine: Autriche (Hermann).
- (100) WIEN, Österreichische Nationalbibliothek, 2269 (**).
S. XI¹. Origine: France (Bischoff).

Le texte très court du *Somnium* est en général complet; toutefois il est mutilé du début dans six manuscrits (n^{os} 7, 36, 38, 53, 68, 69), de la fin dans quatre manuscrits (n^{os} 9, 13, 24, 74) et du début et de la fin dans un manuscrit (n^o 35); il présente une lacune au milieu du traité dans un manuscrit (n^o 12).

Dans quatre manuscrits, le texte est inachevé, sans lacune matérielle:

N^o 10: ... *hominum generi prosperius* |, 4.2.

N^o 60: ... *audite cetera* |, 2.3.

N^o 86: ... *audite cetera* |, 2.3.

N^o 94: ... *ac ne multa* |, 2.2.

Dans la grande majorité des cas (91 sur 100), le commentaire de Macrobie se trouve combiné avec le *Somnium Scipionis*; dans six cas, le *Somnium* se trouve seul (n^{os} 26, 30, 37, 78, 91, 96) et, dans trois cas, nous avons affaire à des fragments pour lesquels on ne peut pas se prononcer (n^{os} 8, 9, 35).

Dans les manuscrits où les textes de Cicéron et de Macrobie voisinent, le *Somnium* se trouve le plus souvent au début; dans douze manuscrits, cependant, il suit le commentaire: n^{os} 2, 10, 20, 25, 34, 49, 63, 70, 71, 74, 85 et 89.²

Comme ce sont surtout les spécialistes de Macrobie qui se sont intéressés à la survie de cet extrait du *De re publica*, les manuscrits qui renferment le *Somnium* seul, sans le commentaire macrobien, sont passés assez inaperçus jusqu'à présent. Konrat Ziegler n'hésite pas à soutenir qu'il n'en a pas existé avant le XV^e siècle et que c'est seulement à la Renaissance italienne qu'on commence à s'intéresser au texte même de Cicéron.³ Cette affirmation nous semble un peu exagérée: Konrat Ziegler lui-même a utilisé le ms. V (n^o 96), qui avait été signalé et étudié par Max Seibel dès 1891, et si l'on fait le compte, on arrive à six manuscrits dont certains sont assez anciens (n^{os} 37 et 78):

1^o. Firenze, Bibl. Laur., Strozzi 49; s. XI (n^o 26).

2^o. Gent, Bibl. der Rijksuniv., 92; s. XII¹ (n^o 30).

- 3°. London, Brit. Mus., Addit. 11035; s. X/XI (n° 37).
- 4°. Paris, Bibl. Nat., n. a. l. 1611; s. X/XI (n° 78).
- 5°. Vatican, Reg. lat. 1405; s. XI (n° 91).
- 6°. Vatican, Vat. lat. 3227; s. XI/XII (n° 96).

On remarque que deux de ces manuscrits (n°s 26 et 96) sont originaires de l'Italie du Sud et ont été copiés en écriture bénéventaine comme tant de manuscrits classiques importants;⁴ dans le n° 96, le *Somnium* est combiné avec les *Orationes Philippicae*, dans le n° 26, avec le *De amicitia*, les *Orationes in Catilinam* et l'*Inuectiua in Sallustium* de Cicéron et avec le *De coniuratione Catilinae*, le *De bello Iugurthino* et l'*Inuectiua in M. Tullium* de Saluste.

Dans les n°s 78 et 91, le *Somnium* suit ou précède les *Topica ad C. Trebatium* avec en plus des traités de dialectique, surtout de Boèce (n° 78)⁵ ou des traités de Bède le Vénérable (n° 91). Dans le n° 37, le *Somnium* est suivi du *De diuisione naturae* de Jean Scot Erigène et de quelques poèmes notamment de Prudence. Le n° 30 enfin est le célèbre *Liber floridus*, vaste encyclopédie compilée et copiée, avant 1120, par Lambert, chanoine de Saint-Omer.⁶

Dans les manuscrits, le texte du *Somnium* est parfois complété par des gloses ou par des *accessus* destinés à fournir au lecteur des renseignements sur le contenu de l'extrait ou sur les circonstances de composition. On en relève quatre avant le XIII^e siècle:

- 1°. *Incipit somnium Scipionis quod Macrobius exponens ad Eustachium filium suum ... - ... de armonia celi*: n°s 8, 14, 66, 70, 71, 75, 76, 79, 91, 98.⁷
- 2°. *Tullius composuit VI libros de re publica ad Hortensium ... - ... premia in celo conseruata esse doceris*: n° 2. ... *premia in celo*: n° 40; l'explicit est illisible dans le n° 10.
- 3°. *In Tulliano libro inducitur persona Scipionis ... - ... eius representante uirtute*: n° 45.
- 4°. *Tullius scripsit III^{or} libros de re pub-*

lica in quibus maxime commendauit iusticiam ... - ... inter Platonis et Ciceronis libros: n° 71 (addition, s. XII).

Les titres du *Somnium* se signalent par une grande diversité. Si l'on met à part onze manuscrits pour lesquels nous n'avons pas de renseignements, les sept manuscrits qui sont mutilés du début et les vingt-six manuscrits qui n'ont pas de titre ancien, on peut distinguer en gros trois groupes: ceux qui insistent sur les rapports entre le *Somnium* et le *De re publica*, ceux qui tiennent compte explicitement du commentaire de Macrobe et ceux qui présentent le texte sans détails.

Dans le premier groupe, le titre de beaucoup le plus répandu est *Somnium Scipionis M. Tullii Ciceronis excerptum (exceptum) ex libro sexto de re publica*: n°s 6, 8, 15, 24, 32, 37, 40 (... *ex libro tertio*...), 41, 57, 58, 59, 66, 75 (le titre s'arrête à *excerptum*), 76 (il manque le mot *Scipionis*), 79 (il manque le mot *Scipionis*, ... *et libro*...), 84, 85, 86 (le titre est illisible à partir de *Ciceronis*), 89, 91, 93. Parfois ce titre est précédé de *incipit*: n°s 10, 73, 78 (... *de libro*...), ou suivi de *incipit*: n°s 62, 74.

Les autres titres du groupe présentent différentes variantes:

- Incipit somnium Scipionis ex Marci Tullii Ciceronis sexto rei publice libro excerptum*: n° 26,
 - Incipit somnium Scipionis ex Marci Tullii Ciceronis sexto rei publice exceptum*: n°s 27, 29, 54.
 - Incipit somnium Scipionis ex Ciceronis sexto rei publicae libro exceptum*: n° 82,
 - Incipit somnium Scipionis a Cicer - - -* (le reste du titre est illisible): n° 48,
 - Incipit somnium Scipionis sumptum ex libris Ciceronis Tullii de re publica*: n° 63,
 - Incipit somnium P. Scipionis Affricani minoris excerptum ex libro VI^{to} M. T. Ciceronis de r. p.*: n° 16.
 - Scipio Affricanus Paulus Emilius Scipio iunior sompnium Scipionis M. Tullii Sciceronis excerptum ex libro VI^{to} de re publica*: n° 60.
- Le titre du n° 30 (qui ne contient d'ailleurs

pas le texte de Macrobe) est à cheval sur le premier et le second groupe:

Somnium Scipionis excerptum ex libro sexto Tullii Ciceronis de quo commenta Macrobiani Mediolanensis scripta sunt.

Dans deux cas, on précise qu'il s'agit bien du *Somnium* qui a été commenté par Macrobe:

Incipit somnium Cipionis super quo commentatur M. A.: n° 50.

Incipit somnium Scipionis quod Macrobius exponit: n° 67.

Dans trois cas, le titre de Macrobe a été mis carrément au début du *Somnium*, qui a été ainsi complètement intégré dans le commentaire (pour le n° 99, comme une sorte de préface):

Macrobiani Ambrosii Theodosii uiri eloquentissimi liber primus incipit: n° 56,

Macrobius super somnium Scipionis: n° 88.

Macrobiani Ambrosii Theodosii commentum incipit in somnium Scipionis. Prefatio somnii: n° 99.

Dans le n° 65, en revanche, la souscription du *Somnium* a été placée à la fin du commentaire et précise même, en dépit des théories de Konrat Ziegler,⁶ que c'est Macrobe qui a extrait le texte du *De re publica*: *Somnium Scipionis a Macrobio ex libro Marci T. Ciceronis excerptum ex libro sexto de r. p. explicit. Amen.*

Dans le dernier groupe, le titre est centré sur le mot *somnium* avec parfois des précisions:

Incipit s.: n° 96,

Somnium Scipionis: n° 46,

Somnium Scipionis in Affrica: n° 55,

Somnium Scipionis in Africam: n° 39,

Incipit somnium Scipionis: nos 3 (sumpnium), 34, 49, 64, 70, 71, 72,

Incipit somnium P. Cornelii Scipionis: n° 43.

Somnium Scipionis incipit: n° 77,

Somnium Scipionis feliciter incipit: n° 28,

Testus somnii: n° 22.

Le copiste du n° 77 a eu des remords et a ajouté en marge: *Ex libro VI de r. p. M. T. C. Somnium Scipionis excerptum.*

Bien qu'elles soient loin d'être définitives et qu'un examen paléographique et codicologique plus approfondi oblige certainement à changer de siècle pour quelques exemplaires,

les dates des manuscrits du *Somnium* ne sont pas sans réserver quelque surprise:

S. IX:	2 mss.
S. X:	4 mss.
S. X/XI:	3 mss.
S. XI:	21 mss.
S. XI/XII:	3 mss.
S. XII:	61 mss.
S. XII/XIII:	6 mss.

Il ressort notamment du tableau que les philologues ont sous-estimé, d'une manière générale, l'ancienneté des manuscrits et le nombre des *antiquiores*: alors que Castiglioni pouvait affirmer, encore en 1935, que « nessuno dei [manoscritti del « Somnium »] è anteriore al secolo XI »⁷ et qu'il n'y a qu'une seule copie antérieure au XI^e siècle qui soit utilisée dans l'édition de Ziegler (A, daté du X^e siècle) et deux dans celle de Willis (D et E), il en existe, en réalité, une dizaine qui sont antérieures au début du XI^e siècle et une trentaine qui sont antérieures au XII^e. Malgré le découragement des philologues devant la « codicum rudis indigestaque moles » (Ziegler), la tâche la plus importante des futurs éditeurs du *Somnium* serait certainement de faire entrer en ligne de compte, peu à peu, les manuscrits les plus anciens dans lesquels les risques de contamination sont après tout moins grands.

NOTES

1. Les cotes données dans la liste sont, en principe, celles qu'utilisent actuellement les bibliothèques. Un chiffre romain se trouvant parfois après la cote, indique le numéro d'ordre d'un élément codicologique dans un recueil factice. En ce qui concerne les textes complétés après le XII^e siècle, nous avons tenu compte seulement des parties anciennes.

Les manuscrits que nous avons pu examiner sur place sont signalés par deux astérisques entre parenthèses et ceux dont nous avons pu consulter des microfilms partiels ou complets, par un seul astérisque entre parenthèses. Si des paléographes ont étudié un manuscrit afin d'en établir, de façon précise, la date ou l'origine, nous avons indiqué leurs noms entre parenthèses; il nous a semblé inutile, dans le cadre d'un article, d'alourdir les notes par des renvois bibliographiques exhaustifs. Nous tenons à remercier l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes à Pa-

ris, qui nous a fourni de précieux renseignements sur certains manuscrits, notamment sur ceux de la Biblioteca Apostolica Vaticana, et qui a mis à notre disposition des microfilms de plusieurs manuscrits.

Les renvois au texte du *Somnium* se font d'après l'édition de J. Willis, *Ambrosii Theodosii Macrobi commentarii in somnium Scipionis*. Leipzig, Teubner, 1963. Nous donnons les sigles de l'édition de Willis et de celle de Ziegler, *De re publica librorum sex quae manserunt*. 6^e éd., Leipzig, Teubner, 1964. Les sigles de l'édition de F. Krarup, *M. Tullii Ciceronis de re publica librorum VI quae supersunt*. Milan, Mondadori, 1967, sont conformes à ceux de Ziegler.

A part les préfaces des éditions, les études récentes consacrées aux manuscrits du *Somnium* sont peu nombreux. On relève notamment :

K. Ziegler, *Zu Text und Textgeschichte der Republik Ciceros* : Hermes, t. 66 (1931), p. 268-301.

L. Castiglioni, *Di alcuni codici del « Somnium Scipionis » di Cicerone* : Rendiconti del R. Istituto Lombardo di Scienze e Lettere, ser. II, t. 68 (1935), p. 331-351 (tiré à part : p. 1-20).

Trois manuscrits ont été étudiés dans des articles : M. Seibel, *Eine Vatikanische Handschrift des Somnium Scipionis* in : Abhandlungen aus dem Gebiet der klassischen Altertumswissenschaft Wilhelm Christ zum sechzigsten Geburtstag dargebracht. Munich 1891, p. 15-24 [n° 96].

A. Salač, *Codices Pragenses Somnii Scipionis cum commento Macrobiano* : Eunomia, Emphemeridis Listy filologické supplementum III (1959), p. 32-40 [n° 79].

C. E. Finch, *Cicero's "Somnium Scipionis" in Codex Vat. Pal. Lat. 1341* : Transactions and Proceedings of the American Philological Association, t. 97 (1966), p. 181-192 [n° 89].

Le *Darmstadtensis* (D), que mentionne N. I. Hrescu dans sa *Bibliographie de la littérature latine*, Paris 1943, p. 109, est en réalité le manuscrit de Cologne (n° 32), il semble avoir été délaissé par les éditeurs récents. Le *Rehdigeranus* 69 : Wrocław, Bibl. Uniwersytecka, Rehd. 69 (= W dans les éditions de Ziegler et de Krarup, d'habitude daté « s. XII/XIII ») semble être du XIII^e siècle d'après le catalogue de K. Ziegler, *Catalogus codicum latinorum classicorum qui in Bibliotheca Urbica Wratislaviensi*

adseruantur. Breslau 1915, p. 33-34 (« manus satis bona XIII. saeculi videtur ») ; le manuscrit Venetia, Biblioteca Marciana, Cl. VI.239 (2758), mentionné par Castiglioni, *op. cit.*, p. 8, et daté « s. XII/XIII », est probablement aussi du XIII^e siècle.

2. Le n° 38 pose quelques problèmes ; on y trouve, en effet, l'ordre Macrobe - Calcidius - Cicéron, mais le *Timée* est mutilé du début et de la fin et le *Somnium* du début ; il est même possible que le texte de Cicéron, qui présente une justification nettement différente de celle des autres traités, provienne d'un autre manuscrit.
3. *Op. cit.*, p. 279.
4. Le n° 88, copié également en écriture bénéventaine, présente cependant la combinaison traditionnelle du *Somnium Scipionis* et du commentaire de Macrobe.
5. Cf. *Aristoteles latinus. Codices. Supplementa altera* (éd. par L. Minio-Paluello). Bruges et Paris 1961, n° 2080, p. 100, et n° 2055, p. 84-85, pour le manuscrit d'Orléans qui constitue la première partie de ce manuscrit dépecé par Libri.
6. Le manuscrit entier a été publié en édition diplomatique avec de nombreux fac-similés : Lamberti S. *Audomari Canonici Liber floridus. Codex autographus Bibliothecae Universitatis Gandavensis ... editus curante A. Derolez*. Gand 1968.
7. Le texte a été publié par M.-Th. Vernet, *Notes de Dom André Wilmart sur quelques manuscrits latins anciens de la Bibliothèque Nationale de Paris* : Bulletin d'Information de l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes, n° 8 (1959), p. 7, n. 1, et par A. Salač, *op. cit.*, p. 33-34. Les trois autres textes sont inédits. Nous avons laissé de côté les notes et les accessus qui concernent plus spécialement Macrobe, par exemple le *Macrobius oriniceretes hoc est somniorum iudex ...* (nos 17, 24, 62, etc.).
8. A savoir que Macrobe, donnant de larges extraits dans son commentaire, n'a pas jugé utile de joindre le texte du *Somnium* à son traité, *op. cit.*, p. 278.
9. *Op. cit.*, p. 2.

ADDENDUM : Une vérification sur microfilm a permis de constater que le manuscrit de Baltimore (n° 5) est mutilé du début et ne contient actuellement que le commentaire de Macrobe à partir de *Isi amator delicus suis ...* 1.3.4.

IN : STUDIA ROMANA